



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Unia Europejska
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Budowa oczyszczalni ścieków Potęgowo
Tom III. Część informacyjna

PROGRAM FUNKCYJALNO-UŻYTKOWY

DLA
PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

NA ROBOTY BUDOWLANE
przeprowadzanego zgodnie z postanowieniami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.
Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2007 Nr 223, poz. 1655 z póź. zm.)

Nazwa zamówienia:

Budowa oczyszczalni ścieków Potęgowo o przepustowości 640 m³/d – 7 800 RLM

Adres obiektu budowlanego:

DARŻYNO
Działki: 240/14; 240/15; 240/26; 377/2 (obręb ewidencyjny Darżyno)
76-230 POTĘGOWO

CZĘŚĆ INFORMACYJNA



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Unia Europejska
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Budowa oczyszczalni ścieków Potęgowo

Tom III. Część informacyjna

Strona 2/19

ZAWARTOŚĆ

1.	DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE ZGODNOŚĆ ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO Z WYMAGANIAMI WNIAKĄCYMI Z ODRĘBNYCH PRZEPISÓW	3
2.	OŚWIADCZENIE ZAMAWIAJĄCEGO STWIERDZAJĄCE JEGO PRAWO DO DYSPONOWANIA NIERUCHOMOŚCIĄ NA CELE BUDOWLANE	3
2.1.	TEREN BUDOWY	3
2.2.	TEREN ZAPLECZA BUDOWY	3
3.	PRZEPISY PRAWNE I NORMY ZWIĄZANE Z PROJEKTOWANIEM I WYKONYWANIEM PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA	4
3.1.	NORMY I PRZEPISY TECHNICZNE	4
3.3.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 01	8
3.4.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 02	9
3.5.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 03	10
3.6.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 04	10
3.7.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 05	11
3.8.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 06	12
3.9.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 07	14
3.10.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 08	14
3.10.	DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 09	17
4.	INNE INFORMACJE I DOKUMENTY	18
4.1.	WYNIKI BADAŃ GRUNTOWO-WODNYCH	18
4.2.	KOPIA MAPY ZASADNICZEJ	18
4.3.	WARUNKI TECHNICZNE GESTORÓW SIECI I OBIEKTÓW	18
4.4.	POSIADANE POZWOLENIA I ZEZWOLENIA	18
5.	ZAŁĄCZNIKI	19



1. DOKUMENTY POTWIERDZAJĄCE ZGODNOŚĆ ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO Z WYMAGANIAMI WNIKAJĄCYMI Z ODRĘBNYCH PRZEPISÓW

W części Załączniki przedstawione zostały następujące dokumenty potwierdzające zgodność zamierzenia budowlanego:

- o kopia decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
- o kopia decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia

2. OŚWIADCZENIE ZAMAWIAJĄCEGO STWIERDZAJĄCE JEGO PRAWO DO DYSPONOWANIA NIERUCHOMOŚCIĄ NA CELE BUDOWLANE

2.1. TEREN BUDOWY

Działka oczyszczalni 240/26 położona jest w obrębie geodezyjnym Darzyno Gm.

Potęgowo w odległości ca 300 m od drogi krajowej nr 6.

240/14 – teren istniejącej oczyszczalni ścieków – właściciel: Gmina Potęgowo, udział: 100%

377/2 – istniejąca droga gruntowa - właściciel: Gmina Potęgowo, udział: 100%

243/1 i 192/2 – pas drogi krajowej nr 6 - właściciel: Skarb Państwa, udział: 100%

Oświadczamy, że dysponujemy prawem do dysponowania terenem na działkach nr 240/26, 240/14, 377/2 objętych zakresem przedmiotowej inwestycji.

2.2. TEREN ZAPLECZA BUDOWY

Zaplecze budowy należy lokalizować na części działki 240/26 graniczącej bezpośrednio z terenem istniejącej oczyszczalni od strony zachodniej i drogi dojazdowej od strony północnej i wschodniej. Miejsce to obecnie jest nieużytkowane stanowi część terenu, na którym prowadzone były uprawy rolne. Teren ten do okresu z przed dwóch lat utrzymywany był w dobrej kulturze rolnej. Od strony południowej działka graniczy z gruntami rolnymi, na których prowadzona jest uprawa roli.

Na terenie istniejącej oczyszczalni ścieków znajduje się infrastruktura wodno.-kanalizacyjna należąca do Gminy w użytkowaniu przez ZUP Potęgowo, z której może być zasilane zaplecze budowy. Zaplecze budowy może być zasilane w wodę z istniejącej wodociągu zlokalizowanego w północno-zachodniej części działki istniejącej oczyszczalni poprzez wybudowanie przyłącza wraz z urządzeniami pomiarowymi. Ścieki należy odprowadzić do istniejącej sieci wewnętrznej oczyszczalni, do studni wskazanej na planie sytuacyjnym.



Korzystanie z energii elektrycznej istniejącej oczyszczalni na obecnym etapie nie jest możliwe do ustalenia z uwagi na ograniczone możliwości, jakimi dysponuje Zamawiający. Istnieje możliwość określenia zasad i warunków wykonania zasilania do budowy z instalacji Zamawiającego dopiero po określeniu potrzeb Wykonawcy, tak, aby nie naruszać interesów Zamawiającego wobec operatora sieci energetycznej. Należy uwzględnić możliwość na wykonanie własnego przyłącza na okres budowy z sieci ENERGA SA.

3. PRZEPISY PRAWNE I NORMY ZWIĄZANE Z PROJEKTOWANIEM I WYKONYWANIEM PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

3.1. NORMY I PRZEPISY TECHNICZNE

Obowiązują normy, których stosowanie jest obowiązkowe na terenie Unii Europejskiej.

Inne istotne polskie przepisy, obowiązujące Wykonawcę na budowie:

- o Prawo Budowlane wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Prawo Geodezyjne i Kartograficzne wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Prawo Ochrony Środowiska wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Prawo Wodne wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Prawo Energetyczne wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Ustawa o Odpadach wraz ze szczegółowymi przepisami wykonawczymi,
- o Prawo materialne w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków,
- o Kodeks Pracy z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy w szczególności:
 - o Ustawa z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 80 poz. 717); z późniejszymi zmianami;
 - o Ustawa z dnia 12 września 2002 roku o normalizacji (Dz. U. Nr 169, poz. 1386 z późn. zm.),
 - o Ustawa z dnia 16 kwietnia 2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881 z późn. zm.)
 - o Ustawa z dnia 17 maja 1989r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (tekst jednolity Dz.U. 2005.240.2027 z późn. zm.)
 - o Ustawa z dnia 18 lipca 2001 roku. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. 2005 Nr 239, poz. 2019 z późn. zm.).



- o Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 o dozorze technicznym (Dz.U Nr 122, poz.1321 z późn. zm.).
- o Ustawa z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz.U. 2004r. nr 261, poz. 2603 z późniejszymi zmianami).
- o Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991r. o ochronie przeciwpożarowej (Dz. U. 02.147.1229 z późn. zm.).
- o Ustawa z dnia 26 czerwca 1974 Kodeks pracy (tekst jednolity Dz.U.98.21.94 z późn zm.).
- o Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 o odpadach (tekst jednolity Dz.U.2007.39.251 z późn zm.).
- o Ustawa z dnia 27.04.2001r. – Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz. U.2008 Nr 25 poz. 150 z późn zm.).
- o Ustawa z dnia 30 sierpnia 2002 o systemie oceny zgodności (tekst jednolity Dz.U.2004.204.2087 z późn zm.) wraz z aktami wykonawczymi.
- o Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. Prawo geologiczne i górnicze. (tekst jednolity Dz. U. 2005 nr 228 poz. 1947 z późn zm.)
- o Ustawa z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity Dz.U. 2006r. Nr 123, poz. 858 z późniejszymi zmianami).
- o Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006r, nr 156, poz.1118 z późniejszymi zmianami).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002, Dziennik Ustaw Nr 75, poz. 690 z późn zm.).
- o Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 21 lutego 1995 roku w sprawie rodzaju i zakresu opracowań geodezyjno - kartograficznych oraz czynności geodezyjnych obowiązujących w budownictwie. (Dz. U. Nr 25 poz. 133).
- o Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 1 października 1993 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy w oczyszczalniach ścieków. (Dz.U.93.96.438).
- o Rozporządzenie Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 1 października 1993 r w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy przy eksploatacji, remontowych i konserwacji sieci kanalizacyjnych. (Dz. U. 93.96.437).
- o Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz.U.01.118.1263).



- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 11 sierpnia 2004 roku w sprawie systemów oceny zgodności, wymagań, jakie powinny spełniać notyfikowane jednostki uczestniczące w ocenie zgodności, oraz sposobu oznaczania wyrobów budowlanych oznakowaniem CE (Dz. U. 2004 r. Nr 195 poz. 2011).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 w sprawie wzorów: wniosku o pozwolenie na budowę, oświadczenia o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane i decyzji o pozwoleniu na budowę (Dz. U. Nr 120 poz. 1127).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 w sprawie sposobu ustalania wymagań dotyczących nowej zabudowy i zagospodarowania terenu w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. Nr 164 poz. 1588).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 120 poz. 1126).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002r. sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierającego dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. Nr 108, poz. 953 z późn. zm.).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U.03.47.401).
- o Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004 w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (Dz.U. Nr 202 poz. 2072 z późn zm.).
- o Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.)
- o Rozporządzenie Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. Nr 38, poz. 455).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 kwietnia 2006 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U.2006.80.563)
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz.U.03.121.1139).



- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie uzgadniania projektu budowlanego pod względem ochrony przeciwpożarowej (Dz.U.03.121.1137).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz.U.03.121.1139).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 3 lipca 2003r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego, (DZ. U. Nr 120 poz. 1133).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 31 lipca 1998 roku w sprawie systemów oceny zgodności, wzoru deklaracji oraz sposobu znakowania wyrobów budowlanych dopuszczonych do obrotu i powszechnego stosowania w budownictwie (Dz. U. Nr 113, poz. 728).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 1998 roku w sprawie określenia wykazu wyrobów budowlanych nie mających istotnego wpływu na spełnianie wymagań podstawowych oraz wyrobów wytwarzanych i stosowanych według uznanych zasad sztuki budowlanej (Dz. U. Nr 99, poz. 637).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 września 1998 w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych. (Dz. U. Nr 126 poz. 839).
- o Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 marca 1999 r. w sprawie standardów technicznych dotyczących geodezji, kartografii oraz krajowego systemu informacji o terenie. (Dz. U. nr 30, poz. 297).
- o Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U.2006.137.984).
- o Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz.U.2007.120.826).
- o Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. nr 43, poz. 430).
- o Rozporządzenie Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 30 maja 2000r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz.U. nr 63, poz. 735).
- o Rozporządzenie Ministrów Komunikacji Oraz Administracji, Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 10 lutego 1977 r. w sprawie



bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu robót drogowych i mostowych (Dz. U.77.7.30).

- o Zarządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 12.03.1996r. w sprawie dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia, wydzielanych przez materiały budowlane, urządzenia i elementy wyposażenia w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi (Dz. U. 96.19.231).
- o Polska Norma PN-EN-805 z grudnia 2002 „Zaopatrzenie w wodę. Wymagania dotyczące systemów zewnętrznych i ich części składowych.”
- o Instrukcja techniczna 0-1 - Ogólne zasady wykonywania prac geodezyjnych (GUGiK, Zarządzenie Nr 1 Prezesa GUGiK z dnia 9.02.1979r.).
- o Instrukcja techniczna 0-3 - Ogólne zasady kompletowania prac geodezyjnych (Zarządzenie Nr 1 Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 4.02.1992r.).
- o Instrukcja techniczna G-2 - Geodezyjna obsługa inwestycji (Zarządzenie Nr 5 Prezesa GUGiK z dnia 11.04.1988r.).
- o Instrukcja techniczna G-2 - Wysokościowa osnowa geodezyjna (Zarządzenie Nr 4 Prezesa GUGiK z dnia 11.04.1980r.).
- o Instrukcja techniczna G-4 - Pomiary sytuacyjne i wysokościowe (Zarządzenie Nr 7 Prezesa GUGiK z dnia 28.06.1979r.)

Uzupełnieniem tej listy są przepisy i normy związane z projektowaniem i wykonaniem przedmiotu zamówienia opisanego w Części opisowej niniejszego Programu – Funkcjonalno Użytkowego oraz przepisy wymienione poniżej (pkt 3.3÷3.10) dla poszczególnych Wymagań Zamawiającego.

3.3. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 01

- o PN-B-12095:1997 Urządzenia wodno-melioracyjne. Nasypy. Wymagania i badania przy odbiorze.
- o PN-B-02480 Grunty budowlane. Określenia, symbole, podział i opis gruntów.
- o PN-B-03020 Grunty budowlane. Posadowienie bezpośrednie budowli. Obliczenia statyczne i projektowanie.
- o PN-B-02481:1998 Geotechnika. Terminologia podstawowa, symbole literowe i jednostki miar.
- o PN-B-06050:1999 Geotechnika. Roboty ziemne. Wymagania ogólne.
- o PN-B-10736:1999 Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociągowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania.
- o PN-EN 12063:2001 Wykonawstwo specjalnych robót geotechnicznych. Ścianki szczelne.



- o PN-EN 12715:2003 Wykonawstwo specjalnych robót geotechnicznych. Iniekcja.
- o PN-EN 12716:2002 Wykonawstwo specjalnych robót geotechnicznych. Iniekcja strumieniowa.
- o PN-EN 12613:2002(U) Przyrządy ostrzegawcze z tworzyw sztucznych z charakterystyka optyczną do podziemnych kabli i rurociągów.

3.4. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 02

- o PN-B 12008:1996 Wyroby budowlane ceramiczne - Cegły klinkierowe budowlane
- o PN-B 12055:1996 Wyroby budowlane ceramiczne – Pustaki ścienne modularne
- o PN-B 12050:1996 Wyroby budowlane ceramiczne - Cegły budowlane
- o PN-B-03264 Konstrukcje betonowe, żelbetowe i sprężone. Obliczenia statyczne i projektowanie.
- o PN-B-02650 Beton - właściwości, wykonanie, układanie i kryteria zgodności.
- o PN-EN-480-12 Domieszki do betonu, -zaprawy i zaczynu- Metody badań – Oznaczenie zawartości Alkaliów w domieszkach
- o PN-EN-934-2 Domieszki do betonu, zaprawy i zaczynu – Część 2: Domieszki do betonu, zaprawy i zaczynu – Definicje, wymagania, zgodność, znakowanie i etykietowanie
- o PN-EN-934-4 Domieszki do betonu, zaprawy i zaczynu – Część 4: Domieszki do zaczynów
- o PN-B-06712 Kruszywa mineralne do betonu.
- o PN-EN 12620 Kruszywa do betonu
- o PN-EN 12504 Badania mieszanki betonowej - Pobieranie próbek
- o PN-EN 12390 Badania betonu - Część 1: Kształt wymiary i inne wymagania dotyczące próbek do badania i form
- o PN-EN 12390-3 Badania betonu - Część 3: Wytrzymałość na ścislenie próbek do badania
- o PN-B-01808 Antykorozyjne zabezpieczenia w budownictwie - Zasady określania uszkodzeń powłok zabezpieczających konstrukcje stalowe i żelbetowe
- o PN-B-01802 Antykorozyjne zabezpieczenia w budownictwie – Konstrukcje betonowe i żelbetowe - Nazwy i określenia



- o PN-B-01813 Antykorozyjne zabezpieczenia w budownictwie – Konstrukcje betonowe i żelbetowe - Zabezpieczenia powierzchniowe - Zasady doboru.
- o PN-B-06200 Konstrukcje stalowe budowlane. Wymagania i badania. Wymagania podstawowe

3.5. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 03

- o PN-EN 1011-1 Spawanie. Wytyczne dotyczące spawania metali. Część 1: Ogólne wytyczne dotyczące spawania łukowego.
- o PN-EN 1011-3 Spawanie. Wytyczne dotyczące spawania metali. Część 3: Spawanie łukowe stali nierdzewnych.
- o PN-EN 439 Spawalnictwo. Materiały dodatkowe do spawania. Gazy osłonowe do łukowego spawania i cięcia
- o PN-EN 970 Spawalnictwo. Badania nieniszczące złączy spawanych. Badania wizualne

3.6. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 04

- o PN-B-01700 Wodociągi i kanalizacja. Urządzenia i sieć zewnętrzna. Oznaczenia graficzne
- o PN-B-10729 Kanalizacja. Studzienki kanalizacyjne
- o PN-B-10725 Wodociągi – Przewody zewnętrzne – Wymagania i badania
- o PN-B-10735 Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze
- o PN-EN 752-2 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 2: Wymagania
- o PN-EN 752-3 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 3: Planowanie
- o PN-EN 752-4 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 4: Obliczenia hydrauliczne i oddziaływanie na środowisko
- o PN-EN 752-6 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 6: Układy pompowe
- o PN-EN 752-7 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 7: Eksploatacja i użytkowanie
- o PN-B-01707 Instalacje kanalizacyjne. Wymagania w projektowaniu
- o PN-B-01060 Sieć wodociągowa zewnętrzna – Obiekty i elementy wyposażenia – Terminologia
- o PN-B-09700 Tablice orientacyjne do oznaczania uzbrojenia na przewodach wodociągowych
- o PN-EN 1610 Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych



- o PN-EN 1671 Zewnętrzne systemy kanalizacji ciśnieniowej
- o PN-EN 476 Wymagania ogólne dotyczące elementów stosowanych w systemach kanalizacji grawitacyjnej
- o PN-EN 1295-1 Obliczenia statyczne rurociągów ułożonych w ziemi w różnych warunkach obciążenia. Część 1: Wymagania ogólne
- o PN-EN 124 Zwieńczenia studzienek i wpustów kanalizacyjnych do nawierzchni dla ruchu pieszego i kołowego. Zasady konstrukcji, badania typu, znakowanie, kontrola jakości
- o PN-EN 1401-1 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Podziemne bezciśnieniowe systemy przewodowe z niezmiękczonego poli(chlorku winylu) (PVC-U) do odwadniania i kanalizacji. Wymagania dotyczące rur, kształtek i systemu
- o PN-EN 1453-1 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych o ściankach strukturalnych, do odprowadzania nieczystości i ścieków (o niskiej i wysokiej temperaturze) wewnątrz konstrukcji budowli. Nieplastyfikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U). Część 1: Wymagania dotyczące rur i systemu
- o PN-EN 1452-1÷5 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Systemy przewodowe z niezmiękczonego poli(chlorku winylu) do przesyłania wody.
- o PN EN 45014 Ogólne kryteria dotyczące deklaracji zgodności wydawanej przez dostawców
- o ZAT/97-01-001 Rury kształtki z polietylenu (PE) i elementy łączące w rurociągach ciśnieniowych do wody

3.7. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 05

- o PN-92/B-01706 oraz PN-B-01796/Az1. Instalacje wodociągowe. Wymagania w projektowaniu.
- o PN-EN 476 Wymagania ogólne dotyczące elementów stosowanych w systemach kanalizacji grawitacyjnej.
- o PN-B-01707 Instalacje kanalizacyjne. Wymagania w projektowaniu.
- o PN-EN 1054 Systemy przewodowe z tworzyw sztucznych. Systemy rur z tworzyw termoplastycznych do kanalizacji wewnętrznej. Metoda badania szczelności połączeń powietrzem.
- o PN-B-10735 Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze.
- o PN-B-10700/00 Instalacje wewnętrzne wodociągowe i kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze. Wspólne wymagania i badania.
- o PN-H-02650 Armatura i rurociągi. Ciśnienia i temperatury.



- o ISO 3633:1991 Rury i kształtki z PVC stosowane w instalacjach kanalizacyjnych wewnątrz budynku. Wymagania.
- o ISO 4435:1991 Rury i kształtki z PVC stosowane w systemach odwadniających i kanalizacyjnych podziemnych. Wymagania.
- o PN-B-02421 Izolacja cieplna przewodów, armatury i urządzeń. Wymagania i badania przy odbiorze.
- o PN-H 74244. Rury stalowe instalacyjne $t=100^{\circ}\text{C}$ $\text{PN}=0.6\text{ MPa}$,
- o PN-EN-729-4 Spawanie metali. Podstawowe wymagania dotyczące jakości w spawalnictwie.
- o PN-EN ISO 12241 Izolacja cieplna wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych. Zasady obliczania.

3.8. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 06

- o PN-81 /M-42009 Automatyka i pomiary przemysłowe. Pakowanie, przechowywanie i transport urządzeń. Ogólne wymagania.
- o PN-85/B-01085 Antykorozyjne zabezpieczenie w budownictwie. Ogólne zasady ochrony.
- o PN-88 /M-42000 Automatyka i pomiary przemysłowe. Terminologia.
- o PN-89 /M-42007 Automatyka i pomiary przemysłowe. Wszystkie części
- o PN-91 /M-42029 Automatyka i pomiary przemysłowe. Urządzenia elektryczne. Ogólne wymagania i badania.
- o PN-91/E-05010 Zakresy napięciowe instalacji elektrycznych w obiektach budowlanych.
- o PN-92/M-42011 Automatyka i pomiary przemysłowe. Siłowniki elektryczne. Ogólne wymagania i pomiary.
- o PN-E-05033:1994 Wytyczne do instalacji elektrycznych. Dobór i montaż wyposażenia elektrycznego. Oprzewodowanie.
- o PN-EN-61000 Kompatybilność elektromagnetyczna
- o PN-EN 50112:2002 Pomiary, sterowanie, regulacja. Elektryczne czujniki temperatury. Metalowe osłony termoelementów.
- o PN-EN 50113:2002 Pomiary, sterowanie, regulacja. Elektryczne czujniki temperatury. Tuleje izolacyjne dla termoelementów.
- o PN-EN 60034 Maszyny elektryczne wirujące
- o PN-EN 60423:2000 Rury instalacyjne. Średnice zewnętrzne rur instalacyjnych oraz gwinty rur i osprzętu.
- o PN-EN 60529:2003 Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kod IP).



- o PN-EN 60584 Termoelementy
- o PN-EN 60751+A2:1997 Czujniki platynowe przemysłowych termometrów rezystancyjnych.
- o PN-EN 60770 Przetworniki pomiarowe stosowane w systemach sterowania procesami przemysłowymi.
- o PN-EN 61082 Przygotowanie dokumentów stosowanych w elektrotechnice. wszystkie części
- o PN-EN 61131 Sterowniki programowalne. wszystkie części
- o PN-EN 61537 Systemy korytek i drabinek instalacyjnych do prowadzenia przewodów.
- o PN-EN 61779 Elektryczne przyrządy do wykrywania i pomiaru gazów palnych. Wszystkie części
- o PN-EN 61800 Elektryczne układy napędowe mocy o regulowanej prędkości. Wszystkie części.
- o PN-EN 62305 Ochrona odgromowa
- o PN-EN 60770 Przetworniki pomiarowe stosowane w systemach sterowania procesami przemysłowymi.
- o PN-IEC 60364 Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych
- o PN-E-04700 Urządzenia i układy elektryczne w obiektach elektroenergetycznych.
- o N SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe. Projektowanie i budowa.
- o PN-E-05110 Elektroenergetyczne urządzenia rozdzielcze prądu przemiennego o napięciu znamionowym do 380 V dla budownictwa ogólnego.
- o PN-IEC 61111 Chodniki elektroizolacyjne
- o PN-EN 61140 Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym – wspólne aspekty instalacji i urządzeń
- o N SEP-E-001 Sieci elektroenergetyczne niskiego napięcia. Ochrona przeciwporażeniowa

Należy również stosować przepisy wymienione w opracowaniu WZ-06.

Ponadto należy spełnić wymagania dyrektyw oraz norm zharmonizowanych z tymi dyrektywami:

- o Dyrektywa Maszynowa (MD) - DYREKTYWA 2006/42/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn
- o Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) - DYREKTYWA 2004/108/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 15 grudnia



2004r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

- o Dyrektywa niskonapięciowa (LVD) - DYREKTYWA 2006/95/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 12 grudnia 2006r. w sprawie harmonizacji ustawodawstwa państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- o Dyrektywa ATEX 94/9/WE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 23 marca 1994r. w sprawie ujednolicenia przepisów prawnych państw członkowskich dotyczących urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w przestrzeniach zagrożonych

3.9. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 07

- o PN-B-10100 Roboty tynkowe. Tynki zwykłe. Wymagania i badania przy odbiorze.
- o PN-B-10240 Pokrycia z papy i powłok asfaltowych. Wymagania i badania przy odbiorze.
- o PN-B-23625 Lepik asfaltowy i asfaltowo-polimerowy z wypełniaczami stosowane na gorąco
- o PN-C-96177 Przetwory naftowe. Lepik asfaltowy bez wypełniaczy stosowany na gorąco.
- o PN-B-27620 Papa asfaltowa na welonie z włókien szklanych.
- o PN-B-10085 Stolarka budowlana. Okna i drzwi. Wymagania i badania

3.10. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 08

- o PN-92/N-01255 Barwy bezpieczeństwa i znaki bezpieczeństwa
- o IDT ISO 3864:1984
- o PN-92/N-1256.01 Znaki bezpieczeństwa. Ochrona przeciwpożarowa.
- o PN-92/N-1256.02 Znaki bezpieczeństwa. Ewakuacja.
- o PN-93/N-01256.03 Znaki bezpieczeństwa. Ochrona i higiena pracy.
- o Zmiany PN-N-01256-3/Al:1997
- o PN-N-01256-4:1997 Znaki bezpieczeństwa. Techniczne środki przeciwpożarowe.,
- o PN-N-01256-5:1998 Znaki bezpieczeństwa. Zasady umieszczania znaków bezpieczeństwa na drogach ewakuacyjnych i drogach pożarowych.
- o PN-N-18001:1999 Systemy zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy



- o PN- 78/Z-08002.00 Wykrywacze gazów. Postanowienia ogólne i zakres normy.
- o Poprawki1 BI 3/93 poz. 17.
- o PN80/Z-08051 Ochrona pracy. System norm w zakresie ochrony pracy. Struktura systemu
- o PN-80/Z-08052 Ochrona pracy. Niebezpieczne i szkodliwe czynniki występujące w procesie pracy. Klasyfikacja.
- o PN-88/Z-08054 Bezpieczeństwo pracy. Dermatologiczne środki ochrony osobistej. Klasyfikacja i wymagania.
- o PN-83/Z-08300 Ochrona pracy. Procesy produkcyjne. Ogólne wymagania bezpieczeństwa
- o PN-IEC 60364-4-482:1999
IDT IEC 364-4-482:1982 Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych. Ochrona dla zapewnienia bezpieczeństwa. Dobór środków ochrony w zależności od wpływów zewnętrznych. Ochrona przeciwpożarowa.
- o PN-ISO 6790:1996
IDT ISO 6790:1986 Sprzęt i urządzenia do zabezpieczeń przeciwpożarowych i zwalczania pożarów. Symbole graficzne na planach ochrony przeciwpożarowej. Wyszczególnienie.
- o PN-ISO 6790/ Ak: 1997 Sprzęt i urządzenia do zabezpieczeń przeciwpożarowych i zwalczania pożarów. Symbole graficzne na planach ochrony przeciwpożarowej. Wyszczególnienie (Arkusze krajowe).
- o PN-ISO 8421-2:1997
IDT ISO 8421-2:1987 Ochrona przeciwpożarowa. Terminologia.
- o Budowlane środki ochrony przeciwpożarowej.
- o PN-ISO 8421-6: 1997
IDT ISO 8421-6:1987 Ochrona przeciwpożarowa. Terminologia. Ewakuacja i środki ewakuacji.
- o PN-ISO 8421-7:2000
IDT ISO 8421-7:1987 Ochrona przeciwpożarowa. Terminologia. Środki wykrywania i tłumienia wybuchu
- o PN-911B-02840.
- o Poprawki 1 BI 5/92 poz. 24 Ochrona przeciwpożarowa budynków. Nazwy i określenia.
- o PN-75/M-51000 Sprzęt pożarniczy. Podział i nazwy.
- o PN-EN 1869:1999 Koce gaśnicze.



- o PN-89/M-51028
Zmiany 1 BI 12/92 poz. 62. Sprzęt pożarniczy. Prądownice wodne do pomp pożarniczych.
- o PN-EN 3-1 :1998 IDT EN 3-1:1996 Gaśnice przenośne. Rodzaje, czas działania, pożary testowe grupy A iB.
- o PN-EN-3-2:1999
IDT EN 3-2:1996 Gaśnice przenośne. Szczelność, badanie przewodności elektrycznej, badanie zagęszczalności, wymagania szczególne.
- o PN-EN 3-3:1998
IDT EN 3-3: 1994 Gaśnice przenośne. Konstrukcja, wytrzymałość na ciśnienie, badania mechaniczne
- o PN-EN 3-4:1999
IDT EN 3-4:1996 Gaśnice przenośne. Wielkości napełnienia i minimalne wymagania dotyczące skuteczności gaśniczej.
- o PN-EN 3-5+AC:1999
IDT EN 3-5:1996 + AC:1997 Gaśnice przenośne. Wymagania i badania dodatkowe.
- o PN-EN 3-6:1997
IDT EN 3-6:1995 Gaśnice przenośne. Postanowienia dotyczące weryfikacji zgodności gaśnic przenośnych z EN 3 arkusze od 1 do 5
- o PN-EN 615:1999
IDT EN 615:1994 Ochrona przeciwpożarowa. Środki gaśnicze. Wymagania techniczne dotyczące proszków.
- o PN-83/M - 7 4002 Armatura przemysłowa. Znakowanie i rozpoznawcze malowanie.
- o PN- 701N-01270.01 Wytyczne znakowania rurociągów. Postanowienia ogólne.
- o PN- 701N-01270.02 Wytyczne znakowania rurociągów. Podstawowe nazwy i określenia.
- o PN-70/N-01270.03
Zmiany 1 BI 8/74 poz. 71 Wytyczne znakowania rurociągów. Kod barw rozpoznawczych dla przesyłanych czynników.
- o PN- 70/N-01270.04
Zmiany 1 BI 8/74 poz. 71 Wytyczne znakowania rurociągów. Barwy ostrzegawcze i uzupełniające
- o PN- 70/N-01270.07 Wytyczne znakowania rurociągów. Opaski identyfikacyjne
- o PN- 70/N-O1270.08 Wytyczne znakowania rurociągów. Tabliczki
- o PN- 70/N-O1270.09 Wytyczne znakowania rurociągów. Znaki ostrzegawcze



- o PN- 70/N-O1270.12 Wytyczne znakowania rurociągów. Napisy
- o PN- 70/N-O1270.14 Wytyczne znakowania rurociągów. Podstawowe wymagania.

3.10. DOKUMENTY ODNIESIENIA DO WZ - 09

- o PN-B-01700 Wodociągi i kanalizacja. Urządzenia i sieć zewnętrzna. Oznaczenia graficzne
- o PN-B-10729 Kanalizacja. Studzienki kanalizacyjne
- o PN-EN 752-2 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 2: Wymagania
- o PN-EN 752-3 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 3: Planowanie
- o PN-EN 752-4 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 4: Obliczenia hydrauliczne i oddziaływanie na środowisko
- o PN-EN 752-7 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Część 7: Eksploatacja i użytkowanie
- o PN-B-01707 Instalacje kanalizacyjne. Wymagania w projektowaniu
- o PN-EN 1610 Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych
- o PN-EN 12889 Bezwykopowa budowa i badanie przewodów kanalizacyjnych
- o PN-EN 476 Wymagania ogólne dotyczące elementów stosowanych w systemach kanalizacji grawitacyjnej
- o PN-EN 1295-1 Obliczenia statyczne rurociągów ułożonych w ziemi w różnych warunkach obciążenia. Część 1: Wymagania ogólne
- o PN-EN 124 Zwieńczenia studzienek i wpustów kanalizacyjnych do nawierzchni dla ruchu pieszego i kołowego. Zasady konstrukcji, badania typu, znakowanie, kontrola jakości
- o PN-EN 295-1 Rury i kształtki kamionkowe i ich połączenia w sieci drenażowej i kanalizacyjnej. Wymagania.
- o PN-EN 295-2 Rury i kształtki kamionkowe i ich połączenia w sieci drenażowej i kanalizacyjnej. Sterowanie jakością i pobieranie próbek.
- o PN-EN 295-3 Rury i kształtki kamionkowe i ich połączenia w sieci drenażowej i kanalizacyjnej. Metody badań.
- o PN-EN 295-4 Rury i kształtki kamionkowe i ich połączenia w sieci drenażowej i kanalizacyjnej. Wymagania dotyczące specjalnych kształtek, łączników i elementów zamiennych.
- o PN EN 45014 Ogólne kryteria dotyczące deklaracji zgodności wydawanej przez dostawców



4. INNE INFORMACJE I DOKUMENTY

4.1. WYNIKI BADAŃ GRUNTOWO-WODNYCH

Należy wykonać badania geotechniczne dla prowadzonych robót.

Załączone do PFU badania prowadzone były w maju 2009 wyłącznie dla potrzeb niniejszego opracowania i nie są pełną dokumentacją w zakresie warunków gruntowo-wodnych. Niniejsze badania stanowią załącznik nr 5.

4.2. KOPIA MAPY ZASADNICZEJ

Kopia mapy zasadniczej w skali 1:1000 stanowi załącznik nr 3

4.3. WARUNKI TECHNICZNE GESTORÓW SIECI I OBIEKTÓW

Warunki techniczne do projektowania w zakresie:

- o podłączenia do sieci wodociągowej wiejskiej, stanowią załącznik nr 6;
- o podłączenia do sieci elektroenergetycznej, stanowią załącznik nr 7
- o wykonania zjazdu z drogi krajowej, stanowią załącznik nr 8

W przypadku konieczności modyfikacji bądź uszczegółowienia załączonych warunków, Wykonawca we własnym zakresie winien wystąpić i uzgodnić ich treść z poszczególnymi gestorami.

4.4. POSIADANE POZWOLENIA I ZEZWOLENIA

W zakresie ustawy Prawo wodne:

- o decyzja o pozwoleniu wodno prawnym, stanowi załącznik nr 9

W zakresie ustawy o odpadach:

- o informacja nt wytwarzanych odpadów i sposób postępowania z nimi, stanowi załącznik nr 10



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Unia Europejska
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego

Budowa oczyszczalni ścieków Potęgowo

Tom III. Część informacyjna

Strona 19/19

5. ZAŁĄCZNIKI

- o Załącznik nr 1 ⇒ Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego (+ załącznik graficzny)
- o Załącznik nr 2 ⇒ Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia (+ załącznik graficzny)
- o Załącznik nr 3 ⇒ Mapa sytuacyjno-wysokościowa w skali 1:1000 z zakresem realizacji inwestycji (1 arkusz)
- o Załącznik nr 4 ⇒ Oświadczenie Zamawiającego stwierdzające jego prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane (1 strona)
- o Załącznik nr 5 ⇒ Dokumentacja geotechniczna (9 stron tekstu + załącznik graficzny - 4 rysunki)
- o Załącznik nr 6 ⇒ Warunki techniczne podłączenia do sieci wodociągowej
- o Załącznik nr 7 ⇒ Warunki techniczne podłączenia do sieci elektroenergetycznej
- o Załącznik nr 8 ⇒ Warunki techniczne wykonania zjazdu z drogi krajowej
- o Załącznik nr 9 ⇒ Pozwolenie wodno-prawne
- o Załącznik nr 10 ⇒ Informacja nt. wytwarzanych odpadów i sposób postępowania z nimi